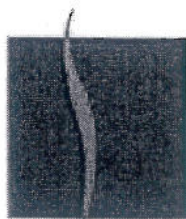


Mode d'emploi brûleur
Instruction for burners model
Instrucciones para quemadores modelos

SG II RAG 50LX
SG II RAG 80LX
SG II RAG 110LX
SG II RAG 140LX
SG II RAG 200LX



SICMA

- Avant de commencer à utiliser le brûleur, lire attentivement les recommandations de la notice "RECOMMANDATIONS A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR POUR UN USAGE DU BRULEUR EN TOUTE SECURITE" jointe au manuel d'instructions et qui constitue une partie intégrante et essentielle du produit.
- Lire attentivement les instructions avant de mettre en fonction le brûleur et pour son entretien correct.
- Les travaux sur le brûleur et sur l'installation doivent être exécutés seulement par du personnel qualifié.
- L'alimentation électrique de l'installation doit être débranchée avant de commencer les travaux.
- Si les travaux ne sont pas exécutés correctement il y a la possibilité de causer de dangereux incidents.

Déclaration de conformité

Nous déclarons, sous notre responsabilité, que nos produits portant la marque "CE" Séries :
SG II RAG ...

Description:

brûleurs à air soufflé de combustibles liquides, gazeux et mixtes, privés et industriels respectent les conditions requises minimums imposées par les Directives Européennes:

- 90/396/CEE (Directive Gaz)
 - 92/42/CEE (Directive Rendements)
 - 89/336/CEE (Directive Compatibilité e.m.)
 - 73/23/CEE (Directive Basse Tension)
 - 98/37 CEE (Directive Machines)
- et sont conçus et testés selon les Normes Européennes :
- EN 676 (gaz et mixtes, côté gaz)
 - EN 267 (fioul et mixtes, côté fioul)
 - EN 60335-1:2001+A1:2004+A11:2004 +A2:2006
 - EN 60335-2-102:2006
 - EN 50165:1997:A1:2001
 - EN 55014-1:2000 +A1:2001+A2:2002
 - EN 55014-2:1997 +A1:2001
 - EN 50366:2004 +A1:2006
 - EN 61000-3-2:2000 +A2:2005

Organe de Surveillance selon la Directive Gaz 90/396/CEE: **CE0085 - DVGW**

Administrateur Délégué

Dr. Riccardo Fava

FRANÇAIS

SOMMAIRE	PAGE
- Recommandations a l'attention del l'utilisateur.....	2
- Caracteristiques techniques.....	4
- Application du brûleur a la chaudiere.....	7
- Branchements electriques - Description du fonctionnement	8
- Boîtier de commande et de contrôle pour brûleurs à gaz.....	10
- Allumage et réglage au gaz methane.....	11
- Réglage de l'air sur la tête de combustion - Entretien - Utilisation du brûleur	14
- Irrégularité - Cause - Remède	17
- Schema electrique	54

CACTERISTIQUES TECHNIQUES		SG II RAG 50LX	SG II RAG 80LX	SG II RAG 110LX	SG II RAG 140LX	SG II RAG 200LX		
PUISSANCE THERMIQUE	MAX kW	550	800	1200	1450	1900		
	MIN kW	110	130	180	200	475		
FONCTIONNEMENT		A deux allures progressives/ à modulation						
ÉMISSION NO _x		mg/kWh < 80 (Classe III EN 676)						
MOTEUR	kW	0,55	1,1	1,5	2,2	3		
	r.p.m.	2800	2800	2800	2800	2800		
PUISSANCE ELECTRIQUE ABSORBEE*		kW		0,66	1,20	1,60	2,40	3,20
FUSIBLE LIGNE		A 400 V		6	6	10	10	16
TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE		26 kV - 40 mA - 230 V / 50 Hz						
TENSION		3N ~ 400 V ±10%- 50 Hz						
DEGRE DE PROTECTION		IP 44						
DETECTION FLAMME		SONDE DE IONISATION						
NIVEAU DE BRUIT**		dBA		72	73	75,5	79	85
PESO / WEIGHT / PESO / POIDS		kg		76	78	87	91	94
Gaz naturel (G 20)								
DEBIT	MAX	m³n/h		55,3	80,5	120,7	145,8	191,1
	MIN	m³n/h		11	13,1	18,1	20,1	47,8
PRESSION		MAX mbar		500				

*) Absorption totale en phase de départ, avec transformateur d'allumage enclenché.

**) Pression sonore mesurée dans le laboratoire du fabricant, avec brûleur fonctionnant sur une chaudière d'essai à la puissance thermique nominale maximale.

ACCESSOIRES STANDARD

	SG II RAG 50LX	SG II RAG 80LX	SG II RAG 110LX	SG II RAG 140LX	SG II RAG 200LX
BRIDA BRIDE DE FIXATION BRULEUR	2	2	2	2	2
JOINT ISOLANT	1	1	1	1	1
GOIJONS	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4
	M 12	M 12	M 12	M 12	M 12
ECROUS	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4
	M 12	M 12	M 12	M 12	M 12
RONDELLES PLATES	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4	N° 4
	Ø 12	Ø 12	Ø 12	Ø 12	Ø 12

ENTRETIEN

Effectuer périodiquement l'analyse des gaz d'échappement de la combustion en vérifiant l'exactitude des valeurs d'émissions.

Remplacer périodiquement le filtre à gaz lorsqu'il est sale.

Vérifier que tous les composants de la tête de combustion sont en bon état, non déformés par la température et exempts d'impuretés ou de dépôts dérivant du site d'installation ou d'une mauvaise combustion, contrôler l'efficacité des électrodes. En cas de nécessité de nettoyer la tête de combustion, en extraire les composants en suivant la procédure ci-dessous :

Dévisser les deux vis (2) et tourner le brûleur autour du goujon (1) enfilé dans la charnière appropriée (figure 1).

Après avoir ôté les câbles d'allumage et d'ionisation (3) des extrémités des électrodes respectives, dévisser complètement l'écrou (4) et visser la vis (5) en la faisant avancer à l'intérieur du raccord d'arrivée de gaz (8) figure 3, sur une longueur suffisante pour garantir le démontage successif du groupe de mélange.

En utilisant la même clé, intervenir sur l'articulation sphérique (6) dans la direction indiquée par la flèche en actionnant le levier d'avancement de la tête de combustion (figure 2).

A l'aide d'une clé à 6 pans de 3 mm (a) desserrer la vis M6 (b) qui bloque le tuyau de pression d'air (c) à l'intérieur du fourreau puis l'enlever de son logement.

Lever légèrement le raccord d'arrivée de gaz (8) (figure 3) et ôter tout le groupe de mélange dans la direction indiquée par la flèche (9) figure 4. Une fois les opérations d'entretien terminées, remonter la tête de combustion en procédant à l'inverse, après avoir vérifié que la position des électrodes d'allumage et d'ionisation est correcte (voir fiche 0002934690).

Remarque importante

Au moment de la fermeture du brûleur, tirer délicatement vers le tableau électrique, en les tendant légèrement, les deux câbles d'allumage et d'ionisation puis les positionner dans les logements appropriés (7) figure 2. Ceci afin que les deux câbles ne soient pas endommagés par le ventilateur durant le fonctionnement du brûleur.

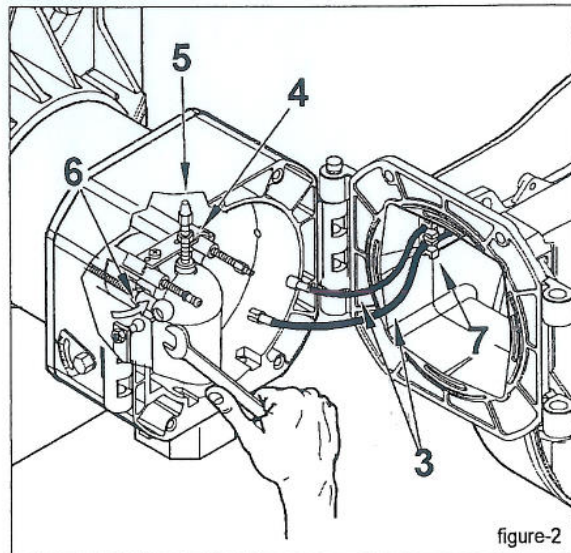


figure-2

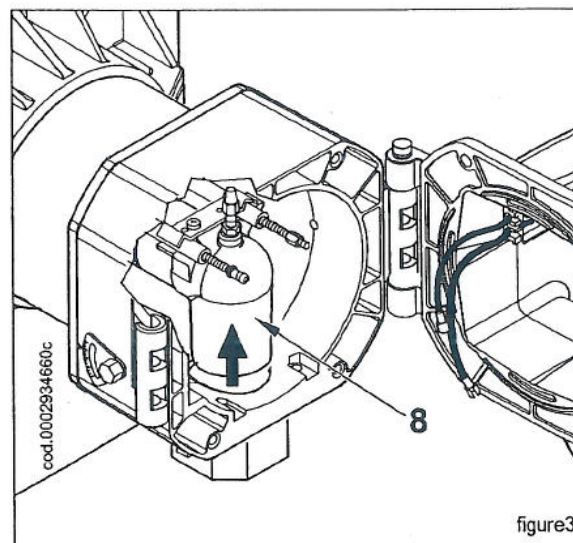


figure3

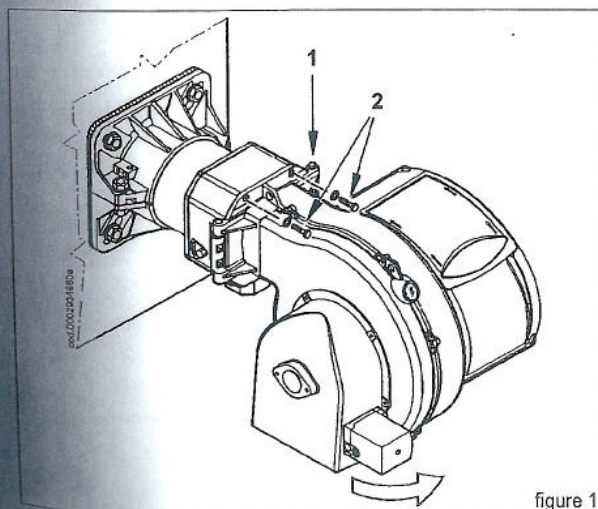


figure 1

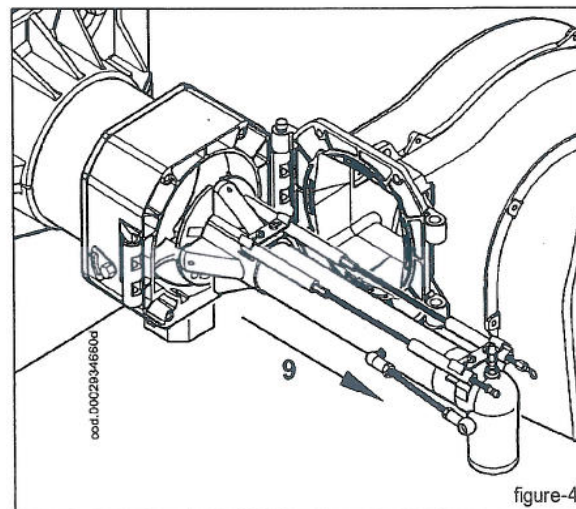


figure-4

F
R
A
Ç
A
I
S